

## SECÇÃO 1. Identificação da substância ou da mistura e da sociedade/empresa

### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial: **REMOXAN PLUS**  
Códigos do Produto: Consultar serviços comerciais

### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Aditivo para detergentes.

Setores de uso: Usos industriais [SU3], Indústria Alimentar [SU4]

Categoria do produto: Produtos para a lavagem e a limpeza (incluindo produtos à base de solventes).

Categoria do processo: Uso em lote e outros processos (síntese), onde ocorrem oportunidades de exposição [PROC4], aplicação em spray industrial [PROC7], transferência de uma substância ou preparação (enchimento / esvaziamento) de / para contentores / contentores grandes, em instalações dedicadas [PROC8B].

Utilização não recomendada

Não utilizar para usos ou aplicações diferentes daquelas recomendadas.

### 1.3 Informações do fornecedor da ficha de dados de segurança

e-mail do técnico responsável pela Ficha de Dados de Segurança: [sds@aeb-group.com](mailto:sds@aeb-group.com).

**Produzido por: AEB SpA** – Via Vittorio Arici 104 25134 S. Polo Bréscia (Itália) – Tel. 0039 030 230 7100 – Fax 0039 030 230 7281 – e-mail: [info@aeb-group.com](mailto:info@aeb-group.com) – Internet: [www.aeb-group.com](http://www.aeb-group.com) – e-mail técnico competente/technical dept./Kompetenzzentrum: [sds@aeb-group.com](mailto:sds@aeb-group.com)

**Distribuído em Portugal por:** AEB BIOQUÍMICA PORTUGUESA, S.A. – Pq. Indl. de Coimbrões, Lotes 123/124 – Fragosela – 3500-618 VISEU  
Tel. 232.470.350 – Fax 232.479.971 – e-mail: [aeb.bioquimica@mail.telepac.pt](mailto:aeb.bioquimica@mail.telepac.pt) – [www.aeb-group.com](http://www.aeb-group.com)

### 1.4 Número de telefone de emergência

Central telefónica/switchboard da AEB Bioquímica Portuguesa, S.A.: 232.470.350 (de segunda à sexta-feira, 09:00-13:00 e 14:00-18:00h), Centro de informação ANTIVENENOS tel. 808.250.250 (unicamente para proporcionar resposta sanitária e/ou de saúde, em caso de emergência) (24h/365 dias); INEM: 112

## SECÇÃO 2. Identificação dos perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura

2.1.1 Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008:

Pictogramas: GHS07

Códigos de classe e categoria de perigo: Eye Irrit. 2

Códigos de indicação de perigo: H319 - Provoca grave irritação ocular.

O produto, se entrar em contato com os olhos, provoca irritação significativa que pode durar mais de 24 horas.

### 2.2 Elementos do rótulo

**Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008:**

Pictogramas, códigos de advertência: GHS07 – Atenção

Códigos de indicação de perigo:

H319 - Provoca grave irritação ocular.

Códigos de indicação de perigo suplementares

Não aplicável.

Conselhos de prudência:

Prevenção:

P280 Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial.



#### Reação

P305+P351+P338 – EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

P337+P313 – se a irritação dos olhos persistir, consultar um médico.

Contém (Regulamento CE 648/2004):

15% < 30% branqueadores à base de oxigénio, < 5% fosfanatos

#### 2.3 Outros perigos

A substância/mistura NÃO contém substâncias PBT/mPmB de acordo com o Regulamento CE 1907/2006, anexo XIII.

Não ingerir – Manter fora do alcance das crianças.

### SECÇÃO 3. Composição/informações sobre os componentes

#### 3.1 Substâncias

Não pertinente

#### 3.2 Misturas

Consultar ponto 16 para o texto completo das frases de risco e das indicações de perigo.

Substância	Concentração [w/w]	Classificação	Index	CAS	EINECS	REACH
Ácido 6 – (ftalimido) peroxihaxanóico	>= 10 < 20%	Org. Perox. D, H242; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400	617-019-00-0	128275-31-0	410-850-8	01-000015 833-68-XXXX
Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio	>= 1 < 5%	Met. Corr. 1, H290, Acute Tox. 4, H302, Eye Dam. 1, H318		7414-83-7	231-025-7	

### SECÇÃO 4. Medidas de primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

##### Inalação:

Ventilar o local. Remover imediatamente o acidentado do ambiente contaminado e mantê-lo em repouso em ambiente bem ventilado. Em caso de indisposição consultar um médico.

##### Contacto direto com a pele (do produto puro):

Despir imediatamente o vestuário contaminado.

Lavar imediatamente com abundante água corrente e eventualmente com sabão as partes atingidas; mesmo que só suspeito.

##### Contacto direto com os olhos (do produto puro):

Lavar imediatamente e abundantemente com água corrente, com as pálpebras abertas, durante pelo menos 10 minutos. Depois proteger os olhos com gaze esterilizada seca. Procurar imediatamente um médico.

Não aplicar colírio ou qualquer creme ou pomada antes de consultar um oftalmologista

##### Ingestão:

O produto não é perigoso. É possível administrar carvão ativado em água ou óleo de vaselina mineral medicinal.

#### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Em caso de contacto com os olhos causa: vermelhidão, lacrimejamento. inchaço do tecido, grave irritação ocular.

Em caso de contacto repetido com a pele, pode causar irritação.

Em caso de ingestão, pode causar náuseas, dores abdominais, vômitos, diarreia, irritação das mucosas.

Se inalado, pode causar irritação no nariz, garganta e pulmões.

#### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários.

Tratamento sintomático.

## SECÇÃO 5. Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

Meios de extinção recomendados:

Água nebulizada, CO<sub>2</sub>, espuma, pós químicos conforme os materiais envolvidos no incêndio.

Meios de extinção a evitar:

Jatos de água. Usar jatos de água unicamente para arrefecer as superfícies das embalagens expostas ao fogo.

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Nenhum dado disponível

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Usar proteção para as vias respiratórias.

Usar capacete de segurança e vestuário de proteção completo.

A água nebulizada pode ser usada para proteger as pessoas envolvidas na extinção.

Recomenda-se também a utilização de equipamento de respiração autónoma principalmente, quando o trabalho for em locais fechados e pouco ventilados.

Arrefecer as embalagens com jatos de água.

## SECÇÃO 6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

#### 6.1.1 Para aqueles que não intervêm diretamente:

Afastar-se da zona circundante à fuga ou à libertação do produto. Não fumar.

Utilizar máscara, luvas e equipamentos de proteção.

#### 6.1.2. Para aqueles que intervêm diretamente:

Utilizar máscara, luvas e equipamentos de proteção.

Eliminar todas as chamas livres e as possíveis fontes de acendimento. Não fumar.

Providenciar uma ventilação adequada.

Evacuar a área de perigo e, eventualmente, consultar um perito.

Recolher o produto para evitar problemas de derramamento.

### 6.2 Precauções a nível ambiental

Conter as perdas com terra ou areia.

Se o produto entrar num curso de água, em rede de esgotos ou se contaminar o solo ou a vegetação, avisar as autoridades competentes.

Eliminar o resíduo em conformidade com as normas em vigor.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

#### 6.3.1. Para o confinamento

Recolher rapidamente o produto, vestindo máscara e vestuário de proteção (para especificações fazer referência à secção 8.2 da FDS).

Recolher o produto para reutilizá-lo, se possível, ou para a eliminação. Eventualmente absorvê-lo com material inerte ou aspirá-lo.

Impedir que penetre na rede de esgotos.

#### 6.3.2. Para a limpeza

Após a recolha, lavar com água a zona e os materiais envolvidos/atingidos.

#### 6.3.3. Outras informações:

Não adicionar outros produtos químicos.

Em caso de derrame enxaguar com muita água.

### 6.4 Remissão para outras secções

Consultar as Secções 8 e 13 para obter informações adicionais.

## SECÇÃO 7. Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precaução para um manuseamento seguro

Evitar o contacto e a inalação dos vapores.  
Usar proteção ocular/facial.  
Durante a manipulação não comer nem beber.  
Consultar também a Secção 8.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Manter o produto na embalagem original, sempre bem fechada. Não armazenar em embalagens abertas ou sem rótulo.  
Manter as embalagens em posição vertical e segura evitando a possibilidade de derramamentos, quedas ou embates.  
Armazenar em local fresco e seco, afastado de qualquer fonte de calor e da exposição direta dos raios solares.

### 7.3 Utilizações finais específicas

#### Indústria alimentar:

Manipular com cautela.  
Armazenar em local bem ventilado e protegido de fontes de calor (7-30°C), nas embalagens originais.

#### Usos industriais:

Manipular com cautela.  
Armazenar em local bem ventilado e protegido de fontes de calor (7-30°C), nas embalagens originais.

Consultar os cenários de exposição em anexo.

## SECÇÃO 8. Controlo da exposição/proteção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

Nenhum dado disponível.

### 8.2 Controlo da exposição

#### 8.2.1. Controlos técnicos indicados:

##### Indústria alimentar:

Nenhum controlo específico previsto (proceder segundo praxe correta e normativa específica prevista para o tipo de risco associado).

##### Utilizações industriais:

Nenhum controlo específico previsto (proceder segundo praxe correta e normativa específica prevista para o tipo de risco associado).

#### 8.2.2. Medidas de proteção individual:

- a) Proteção ocular/facial: Durante a manipulação do produto puro usar óculos de proteção (EN 166).
- b) Proteção da pele:
  - i) Proteção das mãos:  
Não necessária para normal utilização. Em caso de exposição repetida ou sujeitos sensíveis, usar luvas protetoras resistentes aos produtos químicos (EN374-1/EN374-2/EN374-3) ou outros dispositivos de proteção, consoante as indicações do responsável SHST.
  - ii) Outras:  
Utilizar vestuário normal de trabalho.
- c) Proteção respiratória:  
Não necessária para normal utilização.  
Durante as operações manuais em caso de ventilação insuficiente e ou orientações do responsável SHST e/ou avaliações de averiguação de higiene ambiental, usar máscara com filtro Universal tipo ABECK (UNI EN 405).
- d) Perigos térmicos: Nenhum perigo a assinalar

#### 8.2.3. Controlos da exposição ambiental:

Utilizar consoante as boas práticas de trabalho, evitando dispersar o produto no ambiente.

## SECÇÃO 9. Propriedades físicas e químicas

### 9.1 Informações sobre as propriedades físicas e químicas de base:

Propriedades físicas e químicas	Valor	Método de determinação
Aspeto	Líquido viscoso branco	
Odor	Inodoro	
Limiar olfativo	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
pH	3,5 ± 0,5 (20°C); 6,5 ± 0,5 (20°C, sol. 1%);	
Ponto de fusão/ponto de congelação	75°C	
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Ponto de inflamação	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Taxa de evaporação	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Inflamabilidade (sólidos, gás)	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Limites superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Pressão de vapor	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Densidade de vapor	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Densidade relativa	1,05 ± 0,05 (20°C)	
Solubilidade(s)	Solúvel em álcool, éteres e ésteres	
Hidrossolubilidade	Miscível nas concentrações de uso	
Coefficiente de partição n-octanol/água	Low Pow 2,2 (Ácido 6 – (ftalimido) peroxihaxanóico)	
Temperatura de auto-ignição	470°C (Ácido 6 – (ftalimido) peroxihaxanóico)	
Temperatura de decomposição	80°C	
Viscosidade	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Propriedades explosivas	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Propriedades comburentes	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	

## 9.2 Outras informações

Nenhum dado disponível.

## SECÇÃO 10. Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

Decompõe-se com o calor.

### 10.2 Estabilidade química

Nenhuma reação perigosa se usada e armazenados como indicado.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Pode provocar a ignição dos materiais combustíveis.

### 10.4 Condições a evitar

Temperaturas superiores a 30°C

Não sobreaquecer.

Proteger dos raios solares diretos.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Agentes redutores, carbamatos, sulfuretos, ligas de cobre, nitrilos, ditiocarbamatos, mercaptanos.

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Oxigénio, aerossóis inflamáveis, Cox.

## SECÇÃO 11. Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

ATE (mistura) oral = 20.080,3 mg/kg

ATE (mistura) dérmica = ∞

ATE (mistura) inalação = ∞

**(a) Toxicidade aguda:**

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** Ingestão: LD50 rato (mg/kg/24h pc): n.d.

Contacto com a pele: LC50 rato/coelho (mg/kg/24h pc): n.d.

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** Ingestão: LD50 rato (mg/kg/24h pc): n.d.

Contacto com a pele: LC50 rato/coelho (mg/kg/24h pc): n.d.

Inalação: LD50 rato (mg/l/4h): n.d.

**(b) Corrosivo/Irritação da pele:**

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não corrosivo/ ligeiramente irritante

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não corrosivo/ não irritante

**(c) Graves lesões oculares/irritação:** O produto, se entrar em contato com os olhos, provoca irritação significativa que pode durar mais de 24 horas.

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** risco de graves lesões oculares / irritante.

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** corrosivo/ não irritante

**(d) Sensibilização das vias respiratórias ou da pele:**

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não sensibilizante.

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não sensibilizante.

**(e) Mutagenicidade em células germinativas**

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não mutagénico

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não disponível.

**(f) Carcinogenicidade:**

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não carcinogénico

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não disponível.

**(g) Toxicidade reprodutiva:**

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não tóxico para a reprodução

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não disponível.

**(h) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição única:**

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não disponível

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não disponível.

**i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição repetida:**

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não tóxico

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não disponível.

**j) Perigo de aspiração:**

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não disponível

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não disponível.

## SECÇÃO 11. Informação toxicológica

### 12.1 Toxicidade

Relativas às substâncias contidas:

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não disponível

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:**

Toxicidade aguda – peixes LC50 (mg/l/96h): n.d.

Toxicidade aguda – crustáceos EC50 (mg/l/48h): n.d.

Toxicidade aguda – algas ErC50 (mg/l/96h): n.d.

Utilizar segundo as boas práticas laborais, evitando libertar o produto no ambiente.

### 12.2 Persistência e degradabilidade

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não disponível

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não disponível

### 12.3 Potencial de bioacumulação

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não disponível

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não disponível

### 12.4 Mobilidade no solo

**Ácido 6 – (ftalimido) peroxihexanóico:** não disponível

**Ácido 1, 1-hidroxi-etilideno difosfônico, sal de sódio:** não disponível

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Nenhum ingrediente PBT/mPmB está presente.

### 12.6 Outros efeitos adversos

Nenhum efeito adverso encontrado.

Regulamento (CE) nº 2006/907 - 2004/648

O(s) tensoativo(s) contido(s) neste formulado está(ão) conforme(s) os critérios de biodegradabilidade estabelecidos pelo regulamento (CE) nº 648/2004 sobre os detergentes. Todos os dados de suporte estão à disposição das autoridades competentes dos Estados Membros e serão fornecidos às citadas autoridades mediante solicitação formal ou mediante solicitação de um produtor do formulado.

## SECÇÃO 13. Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Não reutilizar as embalagens vazias. Eliminá-las conforme normas em vigor. Eventuais resíduos de produto devem ser eliminados conforme as normas vigentes encaminhando-os para empresas autorizadas. Recuperar se possível. Proceder segundo as disposições locais ou nacionais vigentes.

## SECÇÃO 14. Informações relativas ao transporte

### 14.1 Número ONU

Não incluído no âmbito dos regulamentos que regulamentam o transporte de mercadorias perigosas: rodoviário (ADR), ferroviário (RID), aéreo (ICAO / IATA), marítimo (IMDG).

### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Nenhum.

### 14.3 Classes de perigo para efeito de transporte

Nenhum.

### 14.4 Grupo de embalagem

Nenhum.

### 14.5 Perigos para o ambiente

Nenhum.

### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Nenhum dado disponível.

### 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o código IBC

Não está previsto o transporte a granel.

## SECÇÃO 15. Informações sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Restrições relativas ao produto ou às substâncias contidas (Anexo XVII, Reg. CE 1097/2006): não aplicável.

Substâncias em Candidate list (art. 59, Reg. CE 1907/2006): o produto não contém SVHC

Substâncias sujeitas a autorização (anexo XIV, Reg. CE 1907/2006): o produto não contém SVHC

Regulamento CE 648/04: consultar ponto 2.2

Regulamento (UE) n. 1169/2011: consultar ponto 2.2

Regulamento (EU) 528/2012: consultar ponto 2.2

Regulamento (UE) n. 1357/2014, resíduos:

HP4 – Irritante – irritação cutânea e lesões oculares.

## 15.2 Avaliação da segurança química

O fornecedor não efetuou uma avaliação da segurança química.

## SECÇÃO 16. Outras informações

### 16.1 Outras informações

Pontos modificados em relação à revisão anterior: 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas, 2.2. Elementos do rótulo 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros, 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados, 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários, 5.1. Meios de extinção, 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura, 5.3. Conselhos para bombeiros, 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência, 6.2 Precauções ambientais, 6.3. Métodos e materiais de contenção e limpeza, 7.1. Precauções para um manuseamento seguro, 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades, 7.3 Utilizações finais específicas, 8.2. Controlos de exposição, 10.4. Condições a evitar, 11.1. Informações sobre efeitos toxicológicos, 12.1 Toxicidade, 12.2 Persistência e degradabilidade, 12.3 Potencial de bioacumulação, 12.4 Mobilidade no solo, 13.1 Métodos de tratamento de resíduos.

Descrição das declarações H estabelecidos no n.º 3

H242 - Risco de incêndio por aquecimento

H318 - Provoca lesões oculares graves

H400 - Muito tóxico para os organismos aquáticos.

H290 – Pode ser corrosivo para os metais.

H302 – Nocivo se ingerido.

Classificação feita com base nos dados de todos os componentes da mistura.

Principais referências normativas:

Reg. (CE) n. 1907 de 18/12/06 REACH (Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals) e suc. modif. e integrações.

Reg. (CE) n. 1272/2008, CLP (Classificanton Labelling and Packaging) e suc. modif. e integrações

Reg. (CE) n. 648/ de 31/03/04 (relativo aos detergentes) e suc. modif. e integrações

Reg. (UE) n. 1169/2011 (relativo ao fornecimento de informação sobre os alimentos aos consumidores)

Diretiva 2012/18/EU (controlo dos perigos de acidentes associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas) e suas alterações ou atualizações sucessivas e relativos.

Decretos de lei nacionais de transposição.

Regulamento (EU) 528/2012 (Biocidas) e suc. modif. e integrações.

Procedimento utilizado para classificar a mistura norma CLP (Reg. CE 1272/2008): mistura similar.

Formação necessária: O presente documento deve ser objeto de análise por parte do responsável de SHST/Responsável de produção para determinar a eventual necessidade de cursos de formação adequados para os trabalhadores a fim de assegurar a proteção da saúde humana e do ambiente.

Acrónimos (siglas):

n.a.	Não aplicável
n.d.	Não disponível
ADR	Accord européen relative au transport international des marchandises dangereuses par route (Acordo Europeu Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada)
ATE	Acute Toxicity Estimate (Estimativa de Toxicidade aAguda)
BFC	Bioconcentration Factor (Factor de Bioconcentração)
BOD	Biochemical Oxygen Demand (Demanda Bioquímica de Oxigénio)
CAS	Chemical Abstracts Service number
CAV	Centro Antiveneno
CE/EC number EINECS	European Inventory of existing Commercial Substances) e ELINCS (European List of Notified Chemical Substances)
CL50/LC50	Lethal Concentration 50 (Concentração letal para 50% dos indivíduos)
DL50/LD50	Lethal dose 50 (Dose letal para 50% dos indivíduos)



COD	Chemical Oxygen Demand (Demanda Química de Oxigénio)
DNEL	Derived No Effect Level (Nível derivado sem efeito)
EC50	Concentração de um determinado componente para produzir 50% do efeito máximo
ERC	Environmental Release Classes (Classes de libertação ambiental)
EU/UE	União Europeia
IATA	International Air Transport Association (Associação Internacional de Transporte Aéreo)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Organização Internacional de Aviação Civil)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods code (Código do Transporte de mercadorias perigosas por via marítima)
Kow	Octanol-water partition Coefficient (Coeficiente de partição octanol-água)
NOEC	No observed effect concentration
OEL	Occupational Exposure Limit
PTB	Persistent, bioaccumulative and toxic (substâncias persistentes, bioacumuláveis e tóxicas)
PC	Product Categories (Categorias do Produto)
PNEC	Predicted No Effect Concentration (Concentração previsível sem efeito)
PROC	Process Categories (Categorias do Processo)
RID	Règlement concernant le transport International Ferroviaire des marchandises Dangereuses (Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas)
STOT	Specific Target Organ Toxicity (Toxicidade para órgãos-alvo específicos)
STOT (RE)	Specific Target Organ Toxicity Repeated Exposure (Toxicidade para órgãos-alvo específicos Exposição Repetida)
STOT (SE)	Specific Target Organ Toxicity Single Exposure (Toxicidade para órgãos-alvo específicos Exposição Única)
STP	Sewage Treatment Plants (Estações de Tratamento de Águas Residuais)
SU	Setor de uso
SVCH	Substances of Very High Concern (Substâncias altamente preocupantes)
TLV	Threshold limit value (limiar do valor limite)
vPvB	Very Persistent and Very Bioaccumulative (substância muito persistente e muito bioacumulativa)

Referências e fontes:

- ECHA Registered substances
- <https://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>
- SDS fornitore
- GESTIS DNEL Database: <http://www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-datenbank/index-2.jsp>
- GESTIS International Limit Value: <http://limitvalue.ifa.dguv.de>

A presente ficha foi redigida, com boa-fé, pelo Departamento Técnico da AEB com base nas informações disponíveis até à data da última revisão. O responsável deve periodicamente informar os trabalhadores sobre os riscos específicos que derivam da utilização desta substância/produto. As informações aqui contidas referem-se unicamente à substância/preparação indicada e podem não ser válidas se o produto for utilizado de modo impróprio ou em combinação com outros. O conteúdo desta ficha não deve ser interpretado como uma garantia implícita ou explícita. É do utilizador a responsabilidade de assegurar-se da adequação e abrangência, para o próprio uso particular, das informações aqui contidas.

\*\*\*Esta ficha anula e substitui todas as edições anteriores

Alterações introduzidas na presente edição: atualização das secções 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12 - "Cenários de exposição", "Ficha de instruções de trabalho".

## SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura

**AISE\_SUMI\_IS\_4\_1**

Versão 1.1, agosto 2018

**Uso industrial; processo automatizado, processo semi-automatizado, dispositivos delicados**

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

**Descrição geral do processo**

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que o produto é usado em processos fechados durante o qual ocorrem ocasiões de exposição. SUMI é baseado em **AISE\_SWED\_IS\_4\_1**.

**Condições de trabalho**


<b>Duração máxima</b>	480 minutos/dia
<b>Tipo de aplicações / Condições de processo</b>	Fechado (indoor)
	Processo deve ser feito à temperatura ambiente
	Se o produto tiver que ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
<b>Peças de reposição de ar</b>	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

**Medidas de gestão de risco**

<b>Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.</b>	Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
<b>Medidas de proteção ambiental</b>	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o <b>AISE SPERC 8a.1.a.v2</b> for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

**Conselhos para boas práticas de trabalho**

<p>Não comer          Não beber          Não fumar          Não utilizar próximo de chamas livres.</p>	
--	--

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.  
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### **ADVERTÊNCIA**

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequential, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

## SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



FEDERCHIMICA  
ASSOCASA

Associazione nazionale detergenti  
e specialità per l'industria e per la casa

## AISE\_SUMI\_IS\_8b\_2

Versão 1.1, agosto 2018

### Transferência e diluição do produto concentrado usando sistemas de dosagem dedicados

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que o produto é transferido ou diluído num sistema de dosagem dedicado. SUMI é baseado em **AISE\_SWED\_IS\_8b\_2\_L** e **AISE\_SWED\_IS\_8b\_2\_S**.

### Condições de trabalho


<b>Duração máxima</b>	60 minutos/dia
<b>Tipo de aplicações / Condições de processo</b>	Fechado (indoor) Processo deve ser feito à temperatura ambiente Se o produto tiver que ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
<b>Peças de reposição de ar</b>	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

### Medidas de gestão de risco

<b>Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.</b>	Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
<b>Medidas de proteção ambiental</b>	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o <b>AISE SPERC 8a.1.a.v2</b> for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

### Conselhos para boas práticas de trabalho

<p>Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.</p>	
---	--

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b></p> <p><b>Evitar o contato com a pele danificada.</b></p> <p><b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.

Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

#### **ADVERTÊNCIA**

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

## SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura

**AISE\_SUMI\_IS\_7\_5\_G**

Versão 1.1, agosto 2018

**Uso spray industrial; processo automatizado, sistema aberto, longa duração**

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

**Descrição geral do processo**


Este SUMI aplica-se a usos industriais em que o produto é utilizado em spray.

SUMI é baseado em **AISE\_SWED\_IS\_7\_5**.

**Condições de trabalho**


<b>Duração máxima</b>	480 minutos/dia
<b>Tipo de aplicações / Condições de processo</b>	Fechado (indoor)
	Processo deve ser feito à temperatura ambiente
	Se o produto tiver que ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
<b>Peças de reposição de ar</b>	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

**Medidas de gestão de risco**

<b>Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.</b>	 Proteger os olhos. Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
<b>Medidas de proteção ambiental</b>	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o <b>AISE SPERC 8a.1.a.v2</b> for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

**Conselhos para boas práticas de trabalho**

Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.	
---	--

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.

Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

# FICHA DE INSTRUÇÕES DE TRABALHO



IMPROVEMENT THROUGH BIOTECHNOLOGY

O objetivo desta folha é fornecer ao pessoal que realiza as operações de limpeza as instruções para um uso adequado e seguro dos produtos e para uma gestão correta de situações de emergência.

Anexo à ficha de segurança rev. 2 de 01/10/2020

Operações previstas	Uso em lote e outros processos (síntese), onde ocorrem oportunidades de exposição [PROC4], aplicação em spray industrial [PROC7], transferência de uma substância ou preparação (enchimento / esvaziamento) de / para contentores / contentores grandes, em instalações dedicadas [PROC8B].
Nome do produto	<b>REMOXAN Plus</b>
Riscos do produto tal e qual	H319 – Provoca graves irritações oculares
Riscos (eventuais) do produto na dose máxima de uso	Na dose de utilização máxima aconselhada (100%/tal e qual) o produto vem classificado: H319 – Provoca graves irritações oculares.
Manipulação do produto tal e qual	Evitar o contacto e a inalação dos vapores. Usar luvas/vestuário de proteção/Proteção ocular/facial Durante o trabalho não comer nem beber.
Manipulação do produto na dose de utilização	Evitar o contacto e a inalação dos vapores. Usar luvas/vestuário de proteção/Proteção ocular/facial Durante o trabalho não comer nem beber.
EPI necessários Para o produto tal e qual (trasfega, vazamento, uso concentrado...)	Óculos de segurança (EN 166)
Para o produto diluído	Óculos de segurança (EN 166)
Em caso de emergência (acidentes que envolvam exposição ao produto)	Informar imediatamente o cliente. Informar imediatamente o empregador. Entrar em contacto com o número de emergência apresentado na FDS anexada (secção 1.4)
Em caso de vazamento acidental de grandes quantidades: na forma concentrada	Usar máscara com filtro para gases e vapores inorgânicos – Cinza, classe 3, B (UNI EN 405), luvas e roupas de proteção (para obter as especificações, consulte a secção 8.2. FDS). Conter as perdas com terra ou areia. Absorver com inertes ou aspirá-lo. Após a recolha, lave a área e os materiais envolvidos com água.
Em forma diluída	Usar luvas e roupas de proteção. Enxaguar com água.
Armazenamento do produto	Mantenha o produto na embalagem original. Não transfira. Não armazene em recipientes abertos ou não rotulados. Dilua preferencialmente apenas a quantidade para uso diário. Armazene em local fresco e seco longe de qualquer fonte de calor e exposição direta aos raios solares.
Em caso de acidentes, emergências ou incêndio na área de trabalho	Notifique imediatamente o cliente, o empregador. Siga as instruções relativas aos casos de emergências